

**[Text]**

that the projections of the crystal balls be they who they may, we cracked at that time, because the province figures that the demographic growth of the area will not be a million in the next 25 years but rather 800,000. My question to you is this. Is this in any way affecting your planning, your growth, your satellite city growth? At this time could you tell us, the Committee, the arguments that went around when you here the last time as to whether it would be southeast, southwest, or wherever it is? Do these demographic trends influence your plans in the next 25 years, and if they do, to what extent?

**Mr. Coolican:** Our planning has always been that the growth would be first to the west, then to the east, then to the south, and then to the southeast . . .

**Mr. Gauthier:** I know that.

**Mr. Coolican:** . . . and it is in that order that we are going to go. I think John probably has some rights here—it says that the south will be much later now. John is saying that will be much later now. Things can change.

**Mrs. Pigott:** What about Carlsbad Springs?

**Mr. Gauthier:** That is southeast.

But you do agree with me, though, or agree with some of the statements that were made, that the total growth of the area will be kind of slowed down . . .

**Mr. Coolican:** It may well be.

**Mr. Gauthier:** . . . in the next 25 years. Okay.

**Mr. Coolican:** But mind you, in the last 10 years we have grown from—it was a million in the year 2030, and it was a million in the years 1996 to 2030.

**Mr. Gauthier:** That is right.

One of the things that I am interested in, and this may be a bit parochial here, Mr. Coolican, but one of the things I am interested in is the economic diversity challenge facing this city, which we are all preoccupied with consequent upon decentralization and relocation of employment centres. What about Rideau Centre, Mr. Coolican? What about it as a priority right now for regional government. Has it become a priority? It has been five years now in the mill. I understand that there is now a better rapport, more information being exchanged, a little more will to it. Can we be optimistic?

**Mr. Francis:** He has the support of the local M.P.

**Mr. Gauthier:** Yes, in support of one of the guys that stuck his neck out a long time ago in favour of diversification.

**Mr. Coolican:** I would be delighted to see Rideau Centre grow, and grow quickly. Rideau Centre has been changed considerably. It originally included an office building, I gather, that it no longer includes. What sort of plan would be developed as a result of that I do not know. Our particular concern in the regional municipality, aside from the general concern that we like to see this kind of development take place—it is good, it will revive that area of town, if it needs reviving.

But it also poses a certain number of transportation problems to us because the original plan was that they would close Rideau Street and we only have so many canal crossings. This poses a tremendous transportation problem, because we do not

**[Translation]**

fourvoyés car la province prévoit maintenant que la population de la région atteindra non pas un million d'habitants dans les vingt-cinq prochaines années, mais bien 800,000. Je vous demande maintenant si cela influe sur la planification de la croissance dans la périphérie? Pouvez-vous nous dire si l'on prévoit une expansion vers le sud-est, le sud-ouest ou ailleurs? Tenez-vous compte de ces prévisions démographiques dans votre planification pour les vingt-cinq prochaines années, et dans l'affirmative, dans quelle mesure?

**M. Coolican:** Nous avons toujours supposé que l'expansion se ferait tout d'abord vers l'ouest, ensuite vers l'est, ensuite le sud, et ensuite le sud—est . . .

**M. Gauthier:** Je sais cela.

**M. Coolican:** . . . et c'est dans cet ordre que nous allons procéder. Je crois que John a probablement raison, il dit que le sud sera probablement développé beaucoup plus tard. Il peut toujours y avoir des changements.

**Mme Pigott:** Et qu'en est-il de Carlsbad Springs?

**M. Gauthier:** C'est au sud-est.

Êtes-vous d'accord avec moi cependant que la croissance de la région se ralentira . . .

**M. Coolican:** Cela se peut fort bien.

**M. Gauthier:** . . . au cours des vingt-cinq prochaines années. Très bien.

**M. Coolican:** Cependant, on prévoyait un million d'habitants en l'an 2,030, et ensuite ce chiffre est passé à un million de l'an 1966 à 2,030.

**M. Gauthier:** C'est exact.

Je fais peut-être preuve d'esprit de clocher, monsieur Coolican, mais ce qui m'intéresse, c'est la diversité économique qui résultera de la décentralisation et du déménagement de centres d'emploi. Qu'en est-il du Carrefour Rideau, monsieur Coolican? Est-ce devenu une priorité pour le gouvernement régional? On en discute depuis cinq ans. Je crois que maintenant les communications sont meilleures, on échange plus de renseignements, il y a plus de collaboration. Pouvons-nous être optimistes?

**Mr. Francis:** Il a l'appui du député; de la région.

**Mr. Gauthier:** Oui, d'un de ceux qui a osé se prononcer en faveur de la diversification il y a longtemps.

**Mr. Coolican:** Je serais ravi que le Carrefour Rideau prenne rapidement de l'expansion. Ce projet a subi des changements considérables. Au départ, il comprenait un édifice à bureaux qui a été exclus depuis. Je ne sais pas quel genre de projet en résultera. La municipalité régionale est bien entendu favorable à ce genre d'expansion, mais elle souhaite surtout que l'on fasse revivre cette partie de la ville, s'il y a lieu.

Cependant, cela pose certains problèmes de transport étant donné qu'au départ on voulait fermer la rue Rideau et qu'il n'y a pas tellement de ponts sur le canal. Nous ne voulons pas qu'une rue traversant le canal soit fermée car cela poserait des